
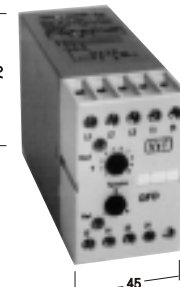
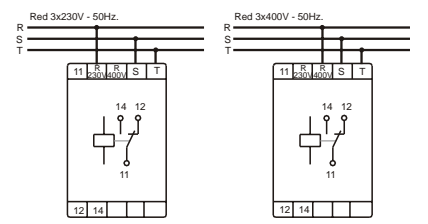
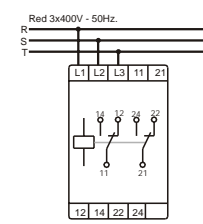
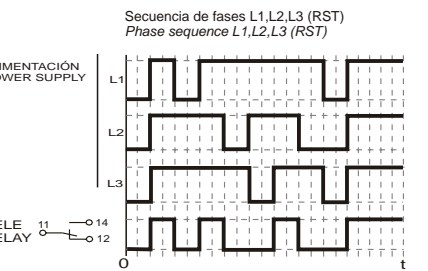
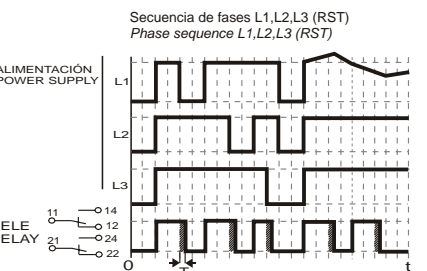

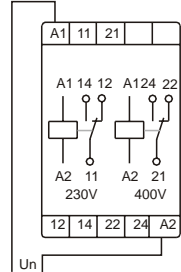


Equipos de control de secuencia y fallo de fases
Phase sequence and loss devices

<p>Tipo Type</p>	<p>H=114</p>  <p>GAD SECUENCIA DE FASES PHASE SEQUENCE</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / <i>Decal D-45 box.</i> · LED de alimentación/ <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado/ <i>Relay-On LED.</i> · Protección contra secuencia de fases incorrecta en elevadores, escaleras mecánicas, grupos de emergencia, bombas, máquinas de obras públicas, etc.. <p><i>Protection against incorrect phase sequence , ex. elevator drivers, escalators, emergency power supplies, pumps, public works machinery, etc..</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply:</i> 3x230V ó 3x400V -50 Hz. -20% a +10% U_n 	<p>H=114</p>  <p>GFD SECUENCIA,FALLO Y DESEQUILIBRIO DE FASES PHASE SEQUENCE,PHASE LOSS AND PHASE UMBALANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / <i>Decal D-45 box.</i> · LED de alimentación/ <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado/ <i>Relay-On LED.</i> · Control de secuencia de fases, fallo de fase, desequilibrios de tensión y de ángulos de fase en una red trifásica. <p><i>Monitors three phase systems for phase sequence,phase loss, unbalance in phase voltage and phase angle.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply:</i> 3x230V ó 3x400V -50Hz. -20% a +10% U_n
<p>Esquema de conexiones Wiring diagrams</p>		
<p>Funcionamiento Mode of operation</p>	<p>· El relé controla la secuencia de fases en una red trifásica. Si la secuencia de fases es correcta RST, el relé conecta, El relé no conecta si la secuencia es incorrecta; si inadvertidamente se conecta a un neutro o si falla una fase (a motor parado). El funcionamiento del equipo es afectado por la tensión de retorno regenerada en un motor en funcionamiento.</p> <p><i>This relay supervises the phase sequence of a three phase supply. With correct phase sequence the output relay is operated. The relay does not operate if a neutral connection is inadvertently applied or if incorrect sequence or if a phase fails, providing feed-back voltages are prevented.</i></p>	<p>· El equipo controla la secuencia de fases, fallo de fases y desequilibrio de fases (asimetría) en una red trifásica. El nivel de desequilibrio entre fases puede ajustarse entre un 5% y un 30% aproximadamente. El tiempo de respuesta (desconexión) es ajustable dentro de un margen aproximado de 0.5 a 3 segundos. En el caso que la tensión de las tres fases descienda por debajo del 70% o menos de la nominal, el relé desconectará en un punto dependiente del valor ajustado.</p> <p><i>The relay detects phase sequence, phase loss, and phase unbalance (asimmetry) of a three phase supply. Unbalance detection level is adjustable from 5% to 30% approximately. The response time (switch OFF) is adjustable between 0.5 to 3 seconds. approximately. When all three line voltages drop to 70% or less of nominal, the relay will de-energize at a undefined level dependant of the set point.</i></p>
<p>Ciclo de funcionamiento Operation diagrams</p>		

Equipo selector de tensión
Voltage selector device

<p>Tipo Type</p>	<p>H=114</p>  <p>STD SELECTOR DE TENSION VOLTAGE SELECTOR</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal <i>Decal D-45 box.</i> · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé 230V activado. <i>230V Relay-on LED.</i> · LED de relé 400V activado. <i>400V Relay-on LED.</i> <ul style="list-style-type: none"> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply:</i> BITENSION 230/4000V - 50/60 Hz. -15% a +10% U_n
<p>Esquema de conexiones Wiring diagrams</p>	
<p>Funcionamiento Mode of operation</p>	<ul style="list-style-type: none"> · El relé (11,12,14) se activa con $U_n < 242V$. <i>The (11,12,14) relay operates with $U_n < 242V$.</i> · El relé (21,22,24) se activa con $U_n > 323V$. <i>The (21,22,24) relay operates with $U_n > 323V$.</i> · Tiempo de respuesta $< 0,8s$. <i>Response time $< 0,8s$.</i> · La función del equipo consiste en discernir si la tensión aplicada en (A1-A2) es 230V ó 400V mediante la conexión de uno de los dos relés independientes de que dispone. <p><i>The operating mode consist to distinguish whether the supply applied in (A1-A2) is 230V or 400V through the connection of one of the two independent relays it has.</i></p>
<p>Ciclo de funcionamiento Operation diagrams</p>	